



UNIVERSIDAD DE SEVILLA



Université Ferhat Abbas Sétif 1

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE
LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA Y LA
UNIVERSIDAD FERHAT ABBAS SETIF-1
PARA LA REALIZACIÓN DE TESIS
DOCTORALES EN RÉGIMEN DE
COTUTELA**

REUNIDOS

De una parte, la Universidad de Sevilla, con su sede en C/ San Fernando, nº 4, 41004, legalmente representada por el Sr. Rector Magnífico D. MIGUEL ÁNGEL CASTRO ARROYO, en nombre y representación de la misma, legitimado para este acto en virtud de las atribuciones que tiene conferidas según el Estatuto de la Universidad de Sevilla, aprobado mediante Decreto 324/2003, de 25 de noviembre (BOJA nº 235 de 5 de diciembre de 2003) y modificado por el Decreto 16/2008, de 29 de enero (BOJA nº 22 de 31 de enero de 2008) y nombrado por el Decreto 4/2016, de 12 de enero, de conformidad con lo establecido en el artículo 20.2 de la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre de Universidades.

Y de otra, Prof. DJENANE ABDEL. MADJID Rector de la Universidad de Ferhat ABBAS SETIF-1, nombrado por decisión ministerial Nº 501, de 9 de noviembre de 2014.

Ambas partes se reconocen la capacidad legal necesaria para la suscripción del presente Convenio, por lo que a tal efecto,

MANIFIESTAN

Que la Universidad de Sevilla y la Universidad de Ferhat ABBAS SETIF-1 tienen interés en posibilitar la realización de tesis doctorales en régimen de cotutela, para lo que ambas partes suscriben el presente Convenio que se regirá por las siguientes

CLÁUSULAS

PRIMERA.- OBJETO

El presente Convenio tiene como finalidad establecer la colaboración institucional bilateral que permite la realización en régimen de cotutela de la tesis doctoral del doctorando D. BOOUNOUKTA, Charf Eddine, que lleva por título: *Valorization of platform chemical issued from sugars, over supported metal catalysts on functionalized carbonmaterials*.

**CONVENTION DE COLABORATION ENTRE
L'UNIVERSITE DE SEVILLA ET L'UNIVERSITE
FERHAT ABBAS SETIF-1 POUR LA CREATION DE
COTUTELLE DE THESE**

REUNÍS

D'une part , l'Université de Séville , son siège social à C / San Fernando , n ° 4, 41004 , légalement représentée par Monsieur le Recteur D. CASTRO MIGUEL ANGEL ARROYO , au nom de celui-ci , pour cet acte légitimé sous des pouvoirs conférés par le statut de l'Université de Séville , approuvé par le décret 324/2003 , du 25 Novembre (BOJA n ° 235 5 Décembre , 2003) et modifié par le décret 16/2008 du 29 Jan (BOJA n ° 22 du 31 janvier , 2008) et nommé par le décret 4/2016 , du 12 janvier , conformément aux dispositions de l'article 20.2 de la loi organique 6/2001 du 21 décembre.

Et d'autre part, Mr. Le Professeur DJENANE ABDEL-MADJID Recteur de l'Université Ferhat ABBAS SETIF-1, nommé par décision ministérielle N° 501 du 09 Novembre 2014.

Les deux parties sont conscientes de leurs responsabilités légales nécessaires pour établir cette convention et,

DÉCLARENT

Que l'Université de Séville et l'Université Ferhat ABBAS SETIF-1 manifestent leur intérêt à réaliser une cotutelle de thèse doctorale. En signant cette convention les deux parties seront d'accord avec les articles suivants

ARTICLES

PREMIER.- OBJECTIFS

Cette convention, a pour but d'établir, une collaboration institutionnelle bilatérale qui facilitera la réalisation de cotutelle de thèse de doctorat, de Mr. BOOUNOUKTA, Charf Eddine, intitulée : *Valorization of platform chemicals issued from sugars, over supported metal catalysts on functionalized carbonmaterials*



UNIVERSIDAD DE SEVILLA



Université Ferhat Abbas Sétif 1

SEGUNDA.- DIRECCIÓN DE LA TESIS

El doctorando efectuará la investigación que constituye su tesis doctoral bajo el control y la responsabilidad de los siguientes directores de tesis:

Por la Universidad de Sevilla:

Prof. José Antonio Odriozola
Dra. Svetlana Ivanova

Programa de Doctorado en Ciencia y Tecnología de Nuevos Materiales

Por la Universidad de SETIF-1:

Dra. Fátima AMMARI

Ingeniería de los procesos, especialidad Ingeniería Química

Órgano responsable del programa de doctorado.

Estos profesores se comprometen a ejercer plena, coordinada y conjuntamente la dirección de la citada tesis doctoral.

TERCERA.- TRIBUNAL EVALUADOR DE LA TESIS DOCTORAL

La composición y el régimen de funcionamiento del tribunal evaluador de la tesis doctoral respetarán las normas reguladoras de los sistemas educativos implicados. Los miembros de dicho Tribunal guardarán una proporción equilibrada de los representantes científicos de las universidades que suscriben el presente Convenio.
Compondrán el Tribunal 6 miembros como mínimo (directores de tesis incluidos), de los cuales 3 serán de España y 3 de Argelia.

CUARTA.- ELABORACIÓN Y DEFENSA DE LA TESIS DOCTORAL

El doctorando deberá ostentar la condición de estudiante de doctorado en ambas universidades, para lo que tendrá que matricularse anualmente en concepto de tutela académica, llevando a cabo el abono de los derechos de matriculación por dicho concepto en la Universidad de SETIF-1 quedando exonerado del pago de los mismos en la Universidad de Sevilla.

La tesis será redactada en el idioma Francés y completada por un resumen y unas conclusiones en Español y/o Inglés pudiendo realizarse el acto de defensa de la tesis en cualquiera de esos idiomas. La defensa de la tesis que será única, se celebrará en la Universidad de SETIF-1, y una vez superada, ambas universidades se comprometen a expedir los correspondientes títulos de doctor.

DEUXIEME.- DIRECTION DE THESE

Le doctorant effectue des travaux de recherche doctorale sous la direction des directeurs de thèses suivants:

Pour l'Université de Séville:

Pr. José Antonio Odriozola
Dra. Svetlana Ivanova

Programme doctorale : Science et Technologie des Nouveaux Matériaux

Pour l'Université de SETIF-1:

Dra. Fátima AMMARI

Génie des Procédés spécialité Génie Chimique

Organisme responsable du programme de Doctorat.

Les enseignants chercheurs s'engagent à exercer pleinement leurs fonctions de directeurs de thèse de Doctorat mentionnée ci-dessus.

TROISIEME.-LE JURY D'EVALUATION DE LA THÈSE DE DOCTORAT

Les membres de jury de soutenance doivent respecter les textes réglementaires établis par les systèmes éducatifs impliqués. Le jury est composé sur la base d'une proportion équilibrée de membres de chaque université contractante.

Le jury sera composé par six personnes au minimum (directeurs de thèse inclus), il y aura au moins trois membres de l'Espagne et trois de l'Algérie

QUATRIEME.-PREPARATION ET SOUTENANCE DE THÈSE

Les étudiants Doctoraux seront considérés comme des étudiants doctoraux dans les deux Universités. Ils doivent s'inscrire chaque année selon les conditions d'inscription à l'Université de SETIF-1 et sont exemptés de payer les mêmes droits d'inscription pour ce concept à l'Université de Séville.

La thèse sera rédigée en Français et complétée par un

résumé et des conclusions en Espagnole ou/et Anglais. La thèse sera soutenue dans l'une des trois langues.

La soutenance de thèse, qui est unique, sera soutenue à l'Université de SETIF-1 et une fois complétée ; les deux Universités s'engagent à conférer le grade de Docteur aux étudiants.

Le travail de thèse sera exécuté pendant des séjours pleins ou dans des périodes alternatives dans les deux Universités.



UNIVERSIDAD DE SEVILLA

Los trabajos de preparación de la tesis se realizarán en estancias continuadas o alternas en las dos universidades. La duración mínima de la estancia en cualquiera de las dos universidades será de 4 meses, teniendo en cuenta que las estancias no pueden superar los 6 meses cada año. La protección del objeto de la tesis, así como la publicación, la explotación y la protección de los resultados obtenidos a través del estudio de investigación del doctorando en las instituciones contrayentes serán sometidas a la normativa en vigor en materia de propiedad intelectual de cada país.

La financiación de los gastos que origine la defensa de la tesis doctoral elaborada bajo el régimen de cotutela establecido en el presente Convenio correrá a cargo de la Universidad de SETIF-1.

QUINTA.-EXPEDICIÓN DEL TÍTULO DE DOCTOR

Una vez aprobada la tesis doctoral, las dos universidades se comprometen a expedir los correspondientes títulos de doctor, haciendo constar en cada uno de ellos la mención "en cotutela con....",(en la medida que las respectivas normativas reguladoras de expedición de título universitarios oficiales, vigentes en cada país, lo permita).

SEXTA.- VIGENCIA DEL CONVENIO DE COTUTELA

El presente Convenio permanecerá en vigor desde la fecha de su firma hasta la obtención del título de doctor del doctorando en cotutela.

SÉPTIMA.- RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier desacuerdo entre las universidades firmantes relativo a la finalidad, consecuencias, interpretación u otras cuestiones relacionadas con el presente Convenio serán resueltos de mutuo acuerdo.

POR LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA

Fdo.: Miguel Ángel Castro Arroyo



Université Ferhat Abbas Sétif 1

La durée minimale de séjour est de **4 mois**, dans l'une ou l'autre des Universités, prenant en considération que le séjour annuel ne peut pas être plus de **six mois**. La propriété intellectuelle, la publication et l'exploitation des résultats issus des travaux de recherche menés dans le cadre de cet accord sont régis par la législation nationale de chaque pays. Les frais de financement occasionnés par la soutenance de la thèse doctorale préparée dans le cadre du régime de contrôle conjoint établi dans la présente Convention sont à la charge de l'Université de SETIF - 1.

CINQUIÈME.-DELIVRANCE DU DIPLOME DE DOCTEUR

Après la soutenance de thèse, les deux universités s'engagent à conférer le diplôme de Doctorat respectif. Le libellé de chaque diplôme fera mention de la cotutelle (à condition que les règles respectives et les règlements concernant la délivrance des titres universitaires officiels, qui s'appliquent à chaque pays le permettent).

SIXIÈME.-VALIDITÉ DE LA CONVENTION COTUTELLE

Cette convention entrera en vigueur à compter de la date de la signature jusqu'à la date d'obtention du diplôme de docteur par le docteurant.

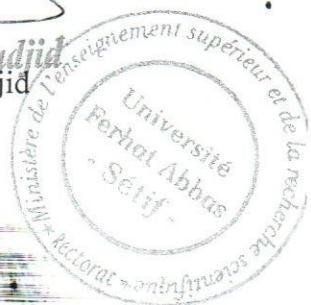
SEPTIÈME.-RESOUDRE LES DESACCORDS

N'importe quel désaccord entre les universités signataires concernant le but, des conséquences, des interprétations et d'autres questions liées à l'accord officiel actuel, sera résolu par un accord commun.

L'UNIVERSITE DE FERHAT ABBAS SETIF-1

Recteur
R. Djenane Abdelmadjid

Fdo.: Djenane Abdel. Madjid





UNIVERSIDAD DE SEVILLA



Université Ferhat Abbas Séif I

ANEXO CON LAS FIRMAS DE LOS DIRECTORES Y DOCTORANDA

Pour l'Université de Séville:
Le directeur de thèse; Pr José Antonio
Odriozola

La directrice de thèse: Dra. Svetlana
Ivanova

Por la Universidad de Sevilla:
Director de tesis: Prf. José Antonio Odriozola

Directora de tesis: Dra. Svetlana Ivanova

Pour l'Université de Ferhat ABBAS
SETIF-1:
Le doctorant : Mr. Bounoukta, Charf
Eddine

Por la Universidad de Ferhat ABBAS
SETIF-1:
El doctorando : M. Bounoukta, CharfEddine

La directrice de thèse: Dra. Fátima
Ammari

Directora de tesis: Dra. Fátima Ammari